

## HOW TO CASH YOUR CHECKS

Effective immediately, no checks will be cashed at stations other than the canteens in block 5 at Canal, 42-7-D and the enterprise office at 69-15 in Butte, announced the Rivers Community Enterprise.

As usual, all government pay, clothing allowances and camouflage checks of less than \$50 will be cashed immediately, subject to cash on hand.

Due to obvious reasons that certain checks must await bank clearances, all items amounting to more than \$50 will be receipted and the stated amount will be paid in not less than two days where the receipt was issued. Large government checks and camouflage pay will be paid within two days after receipt, free of charge.

## NET CAMOUFLAGE WEAVERS CRACK ONE MILLION MARK

### 464 Garnish 2,262 Sq. Ft. Average; Substantial Payroll for Workers

After threatening to crack the million mark for three weeks, the camouflage net weavers finally achieved the goal Friday, March 16, as they garnished 1,009,952 square feet of netting in one eight-hour day, announced Thomas Reynolds, manager.

To hit the new height, it required 464 weavers to average 2,262 square feet each. On the same day, one six-man crew hit 3,408 square feet to take top honors. Four other crews hit 3,000 or over the same day, while 16 wove over 2,700 square feet. Yesterday, the weavers were again menacing to go over the million mark.

Servicing the needs of the 464 productive workers are 60 non-productive hands. They include warehousemen, reefers, foremen, cutters, and office help.

(cont'd. on page 2)

## Penalty For False Info

Falsification of information in applying for shoe ration certificates is punishable by a maximum of \$10,000 fine or two years in prison, it was emphasized by the Rivers ration board.

Said James Shelly, superintendent of Community Enterprises and member of the board, "The certificates are given on the basis of need. If a person has two serviceable and wearable shoes, he is not entitled to a certificate."

Leave officer John Landward, also a member of the board, stated that the certificates are valid for 30 days. If a person does not intend to use them within that time, it should be returned immediately. Certificates will be available to all who need them. It was disclosed that OPA has a right to investigate the validity of information given in applying for shoes.

## TERM OF COOP BOARD SET AT YEAR AND SIX MONTHS

In accordance with the provision in the by-laws to the Articles of Incorporation, the Congress of Delegates of the Consumers Cooperative fixed the terms of office of the ten members of the board of directors at its first official meeting Saturday in Butte, revealed Masato Kato, secretary.

One board member from each section in Butte and Canal will serve six months, and the second member will serve a year. One year men are Masakichi Itabashi, Raihachi Esaki, Shimpei Tanaka, Joseph I. Omachi, and Isaburo Sugiyama. Those serving six months will be Takei Matsunaga, Yoriyuki Sato, Yuhei Ohshima, Shobei Sasaki and Hirotaro Kono.

President of the board is Matsunaga, vice-president, Hikotaro Kono, and treasurer, Shobei Sasaki. Appointed secretary is Masato Kato, educational chairman, Tadashi Iwamoto.

At the same meeting; it was announced that the Community Enterprises to-

tal cash on hand was \$35,239.93; merchandise inventory, \$130,346.95; accounts payable, \$77,772.74.

## Red Cross Fund Drive Shows Good Returns; Block 58 Leads

Results of the current American Red Cross fund drive are showing signs of hopeful returns, with the block managers and their recommended appointees lining themselves almost 100 percent behind the drive, disclosed Ernest Iwasaki, executive secretary of the Butte Unit, Karl Iwanaga, executive secretary for the Canal Unit also revealed that

results are showing satisfactorily.

Block 58 is credited with returning \$24.48 at noon yesterday.

It is not the intention of the Red Cross Unit to go after large donations, inasmuch as incomes of residents are limited. However, donors giving one dollar or more will receive a Red Cross membership card.

PUBLISHED Every Tuesday, Thursday, Saturday  
 Editorial Business Office - 57 News Room  
 Canal News Office-Administration Building

WR CENTER  
 TRADE WINDS

editorial

## CONFIDENCE IN NISEI

**N**ISEI IS A word which up to now is known to few Americans east of the Pacific West, but which we have a notion will be well and favorably known to all of us before the war is over. A nisei is an American-born citizen whose parents were Japanese.

There are a large number of nisei in the Far West. Most of them are as loyal to the United States as any other group of Americans. Until recently, however, they were not eligible for service in our armed forces in this war with Japan and its Axis partners.

About a month ago, Secretary of War Stimson announced that nisei from then on would be accepted for training in special units, including infantry, artillery, engineer and medical personnel, and would see actual fighting service in due course. Under present arrangements, nisei can get into these services through draft boards in their communities.

It seems beyond dispute to us that this is the right way to handle the matter. We feel confident, too, that these men will become tough and valiant fighters for the country of their parents' adoption. Judging from our boys' experiences with the Jap soldiers on New Guinea and Guadalcanal, we can well afford to turn some Japanese-descended fighting talent against the original Japs.

We got the old familiar "That's the stuff" kick out of this piece of news--a renewal of the conviction that American democracy can do such things and get away with them gloriously, because of its power to attract and hold the loyalty of all manner of people. In opening the Army to the nisei, we think the War Department did its best single day's work in months.

--COLLIER'S

## To Prevent Accidents

Many residents have of late adopted the policy of playing baseball inside the block areas, and of using the sides of barracks or warehouses as backstops. This presents a serious safety problem, inasmuch as there are hundreds of small children who must necessarily obtain recreation inside the block areas. Therefore, I am requesting all baseball players using hardball to go either to the athletic field within the project center or to the outskirts of the camp center whenever they desire to play baseball. Complete cooperation with this request will prevent serious accidents to center residents in the future.

--L. H. Bennett  
 Project Director

## NET PAYROLL IS SUBSTANTIAL

(continued from page 1)

Yesterday was also pay rest goes for taxes and day for the two week period ending March 16 at the plant. Net payroll was \$32,944.01, an average of over \$60 per persons for 9½ working days. Gross payroll was \$51,163.18 out of which \$8,799.13 went to the community fund. The

rest goes for taxes and subsistence.

W. M. Nance, supervising accountant and office manager at the plant, will return to his head office in Los Angeles in a day or two, Reynolds disclosed. To replace him is J. M. Bark.

Interesting seeds of information, interspersed between the exchange pages are presented for your absorption, as we finger through the week's mail.

Plans for a pottery in CODY, WYOMING have been dropped permanently, due to change in the policy of WRA regarding relocation, but a program for training in various process of ceramics is being organized by the adult education department.

What was expected to be a half-hour program was stretched out to two and a half hours when HEART MOUNTAIN's Hawaiian band recently went on the air to take over a Red Cross drive request program, and netted \$116 for the drive. Arrangements are now being made to feature the Hawaiians weekly over station KPOW.

TULEAN DISPATCH revealed that Walter Tsukamoto was ordered to report for active duty on March 10 at Fort Thomas, Kentucky--as a captain.

Tailored-made clothing may be ordered through the co-op with a Sears, Roebuck representative. (Not bad, eh what?)

There's no shortage of lumber in JEROME, ARKANSAS! Last week, each apartment was given sufficient amount of the "stuff" to build roofs over their porches. (Wonder when we get ours)

A gala welcome for Hawaiian evacuees was given by TOPAZ residents when 230 islanders arrived at the center recently.

"Hellzapoppin" with Olson and Johnson was recently shown at the MINIDOKA co-op theatross. Homo-mada kite tourney was held.

Women firefighters? Yep! With the majority of MANZANAR manpower leaving camp, plans for a women's division of "smoke-eaters" is being contemplated.....

## ARMY VOLUNTEERS AWAIT PHYSICAL

Volunteers for the Army were still marking time yesterday, as the awaited call for physical examinations in Phoenix had not come yet.

Recruiting still goes on, and the latest figures as of yesterday noon showed 104 for the colony.

## EQUIPMENT

### Calif. Farmers Issue Pleas

In order to meet the increased food production, California farmers have issued a plea for the use of Japanese farm machinery now in storage, an article in the Los Angeles Times disclosed.

A preliminary check-up revealed that more than 100,000 worth of machinery was lying idle in storage, including 267 tractors.

Furthermore, stated the articles, many owners have refused to sell such equipment and as yet Washington has taken no measure in obtaining them. Action is being taken by local organizations in an effort to speed such a movement.

### Student Leave Officer Helps

The office of Henry Freeland Jr., Leave Assistant, is now located in the Canal Administration Building every day except Tuesday morning and Thursday afternoon when he will be at the Butte High School, and Monday morning and Friday afternoon at the Canal High School. Freeland is trying to make it possible for interested nisei students to enter the 41A colleges and universities approved by the War Department.

## BAKERY Construction Commences

Preliminary constructions on a bakery to bake bread for the city has begun, stated John Douha, senior engineer.

The bakery will be equipped with Army field-type baking equipment. It will have three ovens and be capable of producing approximately 23,000 pounds of the life-food per week. It was said that slightly over 18,000 pounds are being consumed weekly, at present, on the Project.

## CITRUS HARVEST CONTINUES

### EVACUEES PICK

Harvesting of a crop of oranges and grapefruits purchased near Mesa by the Project continues, with the pickers furnished alternately by the Farm and Mess Divisions.

To date, some 230 boxes of oranges, and 530 crates of grapefruits have been harvested. Still to be picked are nearly 250 boxes of oranges and a 100 crates of grapefruits.

## DISCS, ARTISTS IN MUSIC HOUR

Piano solos, woodwind quartet and selections from Tristan and Isolde will be featured in this evening's music hour at Chapel 59, Butte, from 8:30 o'clock with Ruth Hagiya.

## TOFU MANUFACTURE CONTEMPLATED HERE

Equipment to manufacture "tofu" is being sought by the Mess Division, stated Harold E. Keadle, supervisor.

It was disclosed that Manzanar and Poston had been making "tofu" and "shoyu" for some time.

## Center Leave Grants High Additional 2,942 Clearances Made

Up to March 6, 2,571 persons had been granted indefinite leave and had left the relocation centers, according to word received by the NEWS-COURIER. Another 2,942 persons have been granted advance clearance and these people are ready to leave the centers as soon as satisfactory employment arrangements have been completed. Relocation offices in Cleveland, Chicago, Kansas City, Denver and Salt Lake City and local cooperating committees in many different communities are working in behalf of evacuee employment.

(cont'd. on page 4)

## SOUGHT PERMANENT SOLUTION

To the problem facing the uprooted families of evacuees, the WRA is seeking a permanent solution, Elmer L. Shirrell, chief of the Chicago Relocation office, stated in an interview with Dorothea Kahn, feature writer.

Shirrell disclosed that the 130,000 persons of Japanese ancestry in the United States had been concentrated in communities in limited areas, and thus had aggravated their own problem of assimilation and Americanization. He stated that the leaders of the WRA believed that the present relocation would help disperse them and help in the solution of these problems.

Four field men from the Chicago office are working in cooperation with the United States Employment Service in locating employment possibilities for the evacuees.

## 500 MORE BOOKS FOR NEW LIBRARY

The newly remodeled Canal Library opened today with an additional 500 books adorning its shelves. The doors will be open between the hours of 9 a.m. to 11:30 a.m., 1 p.m. to 5 p.m. and 7 p.m. to 9 p.m.

## Butte Co. Calendar of Events

Today, March 23		
Men's Basketball Games	7:30 p.m.	Lot 50
Music Hour	8:30 p.m.	Chapel 59
Tomorrow, March 24		
Men's Basketball Games	7:30 p.m.	Lot 50
Sparklettes vs. Shooting Stars	6:45 p.m.	Lot 50
Vesper Services	8:00 p.m.	Chapel 59
Issei CAS Block Representatives Meeting	7:30 p.m.	43-3-A

# SANITATION LECTURE

## VITAL STATISTICS

To Mr. and Mrs. Masao Errol Ishii, 8-11-B, a boy, March 20.

To Mr. and Mrs. Toshi-michi Mori, 21-12-B, a boy, March 21.

## EMPLOYMENT

### Representative Here To Aid

For the benefit of agricultural workers who are interested in sugar beet work outside, and who are busy during the day in camouflage or in the field, Jack Maynard of the Great Western Sugar Co. announces that he will be in his office until 3:30 p.m. until further notice.

Maynard can be found at 42-13-C in Butte on Monday, Tuesday, Wednesday, and at the Interview Room in the administration building at Canal on Thursday, Friday, and Saturday.

## HAWAIIAN CLUB MEETING TONIGHT

To implement the program of activities for 1943, the Hawaiian club is holding an important meeting tonight at mess 64 from 7:30 o'clock. At the same time, discussions will be held on the recent luau. Everyone is urged to be present.

## Your Social WHIRLWIND

Girls: The time of reckoning has come. There are only four more shopping days 'til the Sadie Hawkins dance at Canal.

Get your man and bid—both for only 25 cents — and come to mess 16 Saturday night, March 27, 8 o'clock, where grand entertainment and refreshments are in the offing.

Don't forget the Butte ABC Spring Frolic this Friday night, March 26, in mess 41! An all-star cast-floor show is scheduled with refreshments slated to be on tap. Get your bid now at 15 cents per couple at the canteens. Bids will also be available through club members, and also at the door.

In line with the series of lectures on sanitation, Dr. Kunisada Kitasui will address a n adult group Thursday, March 25, 7:30 p.m. at mess 64, under the sponsorship of the Butte CAS.

Residents of blocks 57, 58, 59, 63, and 64, as well as others, are invited to attend.

## THE ARMY HAWAIIAN VOLUNTEERS PASS QUOTA

Instead of the original 1500 volunteers called for on January 28, headquarters of the Hawaiian department announced that more than 2,500 persons of Japanese ancestry would be inducted into the United States army, stated an AP wire report appearing in the Los Angeles Times. The new quota has been set at 2,600.

## 12600 Wash. Leave Office Busy

(cont'd. from page 3)  
With more job opportunities opening up, the leave office in Washington is a busy place. A total of 12,600 applications for indefinite leave had been received up to March 6, exclusive of project registration applications. As a result of the recent registration, an additional 5,900 applications had been received in Washington.



## BILL OF FARE

There seems to be an everlasting supply of cabbages for after three and one-half months of steady harvesting, the farmers are still talking about cutting cabbage. As over thirty acres of this crop are still left to be harvested on Matsumoto's field 59 and "Tojo" Hata's field 39, the residents are wondering when the end is to come. However, with lettuce and spinach coming out again and with peas starting off the thirty-odd crop harvesting schedules, the residents need not worry about being on a cabbage diet for the duration.

## Coming GOING

### LEAVES

Junso Kawamoto, Yosaki and Yobu Katayama, Masaharu Shimada and Nobuo Shigenichi left for Boston on short term leaves.

Seiko June Suzuki for Denver, Colorado to attend University of Denver.

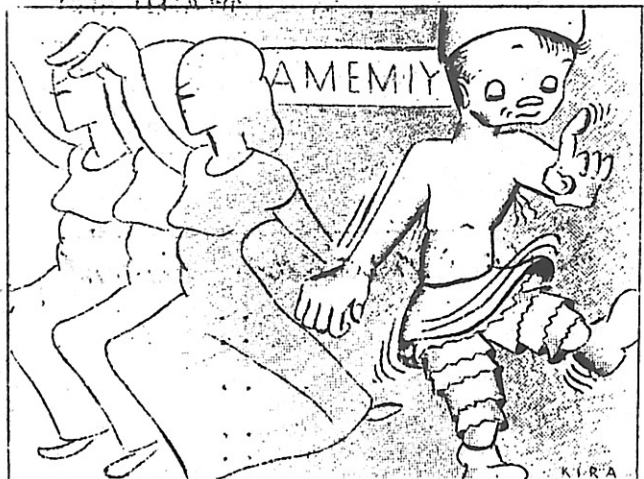
Mrs. Hatsuye Egami transferred to Topaz, Utah.

### ARRIVALS

William Guichi, Mitsuko, George Hamano, Saye, Takachio, Frederick, George, Mabel, and Raymond M. Imai, and Roy Sugai from Tule Lake Project to reside.

Hiroshi, Lena and Gary Hamaguchi returned from Amache, Colorado after visiting.

## LANI



# feature section

## STRICTLY MASCULINE

March is here again, and with it, comes Love! Evidently spring and Love go hand in hand like Males and brains, for they are always found in pairs. Let's see what chances we have with Love.

Initially, we must discover ways of "getting around the Ole' Man." If you are a Kibei, You're fortunate, for the ability to "shaberi nihon-go" is extremely impressive upon Issei parents. They tell me such terms as "so de gansu kai" and "agyan kogyan" are strictly out of line. There are a great many who simply cannot speak Japanese, but take faith gang, there is still hope. The inability to express oneself orally is a definite handicap, but one can always use strategy.

Such courtesies as helping to plant lawns, build benches, and porches are a great aid to moral defense, and leads to even further accomplishments than one can readily see. (Yeah Man!)

Sure, but what of the lazy buggers, who don't like to work, and can't speak? Well, there is still one glimmer of hope for those sad cases. That is the ability to play Goh or Shogi. That impresses the older folks Very much, for they get the impression of intelligence.

If after these suggestions you cannot get around and past the old fellow, there is still one consolation. That is "All girls are fickle." (Famous last words.) If that doesn't appeal, you might try elopement. As for me, give me a night that is cool, a big lake, a huge moon, canoe, and....a good comic book: Nuts to this women-stuff! — Sob'n

## THE LADY MOON

T. I.

She rose from her couch of purple down,  
and rising, gently sighed a languorous sigh.  
She raised her soft and youthful arms,  
embraced the stars, and kissed the sky.

Then with a mischievous laugh and a wink,  
she flirted and courted the gay-hearted breeze.  
She ran with a light and graceful step,  
and hid her face in the lacy trees.

But the gallant wind soon tired of the fruitless chase,  
and left her to wander alone in the spheres.  
Then she with a heavy heart passed slowly through  
the clouds,  
her sweet golden head bowed in her tears.

Silently she walked her lonely way,  
Only the stars aware of her plight.  
She reached the edge of the jewel-studded skies,  
Paused, looked back, then vanished from the night.

## STRENGTH OF A STRAW

I was weak, low, and broken, over one of life's problems. I was on the verge of giving up, when I saw for the first time, a tornado. It blew upwards, and upwards. It reached and reached until it became difficult to see the top of the funnel, while at the bottom it drew and drew as though it were going to encompass the entire earth. Huge buildings were taken in by that oversized whirlwind. In the wake of the tornado was only utter destruction and waste. All things were broken and torn asunder by the fury of that wind. Now, I could see



We see them quite often, their trim uniforms setting them apart from the rest of the populace. Their features, while usually attractive just in themselves, are enhanced by that certain gentle dignity, sweet determination, and pure wholesomeness—qualities one would consider ideal in the person he would like to "love and cherish till death do us part".

Those quiet yet withal cheerful beings are always with us when we need them most, times when we are in pain and are apt to feel that black loneliness which sensitive patients are bound to suffer. We are prone to look upon them rather indifferently when we have no physical misfortune come upon us, but once we have passed through their hands we can never forget them, and the memory of their self-sacrifice will remain with us throughout our lives.

They may have been rank amateurs when they started service, but now they perform their duties like veterans. We all owe a vote of thanks to those "angels of mercy"—the Nurse's Aids. — T.S.

"A constant friend is a thing rare and hard to find." — Plutarch

"Life is short, but there is always time for courtesy." — Emerson

directly in the path of the tornado, a sheaf of grain which was also picked up and torn apart into separate straws. I could discern at that distance, one straw at the very top, climbing, climbing, climbing. As it finally cleared the edge of that terrible funnel, it suddenly swooped downward and struck the shattered remains of a "so-called" mighty oak.

After all was quiet again, I went to that deranged oak, and saw that same straw imbedded far into the trunk of it... still intact without one leaf broken off.....and I marvelled! — so

## ROCKETS-CAGE CHAMPS

A high shooting Rocket caging group was crowned as the 2CAC Aye League champions after battling through a tough campaign magnificently. The question regarding the Rockets-Viking game caused a slight delay in the final release to the press.

Losing to a mediocre Blockhead team in the initial round of the pre-season tournament and having their squad radically slashed by the eligibility ruling, the Rockets were looked upon with little concern as the league got under way. But before mid-season, they were tabbed as definite threats for the crown.

FINAL STANDINGS	W	L	Pct.
Rockets	7	1	.875
Cards	6	2	.750
Golden Bears	5	3	.625
Roughriders	5	3	.625
Vikings	5	3	.625
Blockheads	3	5	.375
Cyclones	2	6	.250
Solons	2	6	.250
Raiders	1	7	.125

The champs were headed for an undefeated season, only to be tripped by the Canal Hi Golden Bears in their eighth and final encounter.

Nucleus of the squad are Ken Hamaguchi, highest scoring cager of the league and the scrappy guard, Seichi Yamamoto. Other members are forwards Hugo Ogawa, Kaz Ohara and Jim Uyemura; guards Fred Nagare and Don Nakamura. Nob Doi's Cards, tour-

## Canal Faces Problem

Although baseball will be in full swing during the coming hot season, a major portion of the athletic minded will be inactive, and will look forward to other sources of recreation during the evenings in this community.

The CAS has realized this and is contemplating on organizing a basketball league based on Block teams, to be played on lighted courts.

But some selfish, priggish individual or groups will deprive the community of this recreation during those hot and sleepless nights.

According to the CAS, nine new basketballs were purchased with the CAS fund (community fund) at the commencement of the cage season. At present, only three are in CAS possession and the rest are unaccounted for!

If these basketballs are not returned, the CAS has no other choice than to abandon this plan which already has been approved by the Block Managers. A stern plea for the return of the balls, which may be in one's possession unintentionally, has been strongly voiced.

The CAS, which is taking an inventory, also requests the return of other equipment by this Saturday.

## 2 CAC BASEBALL WEEKEND GAMES

With Joe Fukumoto delivering and Katsumi Doi catching, the 27 Tigers blasted a pitiful Block 26 nine to perdition in a seven inning practice tilt last Saturday afternoon. The game ended in an amazing score of 25 to 4.

Nine runs in the initial period paved the way for a 14-6 victory by the Vikings over the Roughriders in a Sabbath morning game. The winners' Ken Hamaguchi and the Riders' Tom Egusa toed the box for the first time.

A complete new outfit plus the fine two hit pitching of Tets and Moon Nakamura was all in vain as the Cardinals lost to Block 66, Sunday afternoon in a close 6-4 encounter. George Kanagaki and Hiro Shinmoto fired them over for the winners.

The Solons, also with new uniforms and a new name--"Deltans", held a 9-5 lead at the close of four rounds against the Ochi Nine. In the game that had to be cut short, John Muraishi and Pedro Hamada chucked for the Deltans while Fred Honda and George Shimoda threw for the Ochis.

## Ken Hamaguchi Tops Aye Scorers

Sure shot Ken Hamaguchi of the Rockets clinched the 2CAC Aye League scoring honor with a high average of 14 points per game. He outscored his nearest contender, Ted Tanaka, Vikings' center, with a margin of 24 digits. Roughriders' swift moving forward, Freezer Furuya lost to Tanaka by one point.

Solons' star center, John Muraishi had a splendid 17 point average in four starts but dropped out due to an injury.

AYE LEAGUE	8 Games	FG	FT	TP	A
K. Hamaguchi, Rockets	54	7	115	14	
T. Tanaka, Vikings	44	3	91	11	
G. Furuya, R'riders	40	10	90	11	
S. Masada, Cards	40	7	87	10	
H. Shiine, Raiders	34	15	83	10	
F. Okada, Cards	36	9	81	10	
S. Yamamoto, Rockets	31	18	80	10	
G. Okada, Cards	32	8	72	9	
K. Umamoto, Blkhd. *	30	9	69	9	
G. Kuge, Cyclones	30	9	69	8	
A. Mori, Roughriders	29	9	67	8	
B. Kozuki, G. Bears	30	6	66	8	
T. Oto, G. Bears	27	6	60	7	
S. Hayano, Solons *	24	3	51	7	
P. Hamada, Solons *	20	9	49	7	

\* Played seven games

## JUDO TOURNEY

Canal City Judo Koenka's initial outdoor tournament held last Sunday afternoon was a great success as sixteen judoists walked off with trophies, cups and medals donated by the Koenka.

In the Yudansha division, nidan George Nigo copped the gold trophy with a win and draw. Second and third place medals went to Mori Yoshioka and Fujimoto of Butte respectively. Mas Yoshioka downed five participants to earn a medal in a special event.

### OTHER DIVISION WINNERS

Seinen-Gold trophy to Yuki Sugimoto, second-Tats Okuda and third-Richard Yamada.

Shonen-Gold cup to Jim Takemori, second-Haruo Hiromoto, third-John Nishi and John Matsuda, and fourth-Tom Yamamoto.

Yonen-Gold cup to Tom Ishimine, second-Sid Yamasaki, third-Mas Nakashima, and fourth-Dick Itomura.

ney champs and pre-season favorites placed second in the final standings as they lost to the Rockets and Golden Bears. The Vikings, Golden Bears and Roughriders all finished in third spot.

## Block 65 Takes GYPA Sports Meet

Triumphant participants from Block 65 walked off with GYPA's huge banner by gathering a total of 46 points in Butte's superb sports festival Sunday.

Blocks 49 and 47 placed second and third with 28 and 25 points respectively.

TRACK AND FIELD RESULTS	Winning Blocks	Points
1st Block 65	46	
2nd Block 49	28	
3rd Block 47	25	

Girls' 440 yd. relay-blk. 65; men's 660 relay-blk. 29; men's 440 relay-blk. 31; 440 yd. (block head) relay-blk. 47; men's 440 yd. dash-Kodowaki, blk. 33 (1' 2"); men's 110 yd. dash-S. Noguchi, blk. 65 (12"); men's 880 yd. dash-M. Nishiyama, blk. 34 (2' 35"); girls' 220 yd. dash-A. Noguchi, blk. 35 (35"); men's 220 yd. dash-J. Kasai, blk. 31 (28"); girls' 50 yd. dash-V. Nozaki, blk. 72 (7"); broad jump-Kamoto, blk. 51 (5' 9"); hop;

## BLOCK 28 DUMPS PASADENA; LOMPOC DROPS BLOCK 30, 7-5

Week-end ball games of Butte saw Ken Zenimura's hustling Block 28 squad grab two wins by knocking off Block 31, 10 to 7 on Saturday and trimming Pasadena Sunday 10 to 4 while Kay Yoshida's L.A. Bulldogs were taking a 11 to 0 beating from Guadalupe. Giants tied Firemen 6 all after Lompoc had dumped Block 30, 7 to 5 Saturday afternoon.

Although Masato Kinoshita hurled effectively against the Pasadenans, Veteran catcher Ken Zenimura with sons—shortstop Konshi and second sacker Kenzo, stood out by pulling many a outstanding father and son act. Bob Toyoda, George Hayakawa and Roy Hiroto took to the mound for the losers.

YMAA's win was third straight for the men of

step, and jump-Y. Taniguchi, blk. 66 (39"); foot-ball throw-H. Oka, blk. 49, (53' 6"); girls' basketball throw-Shimamoto, blk. 65 (26 yd.); boys' basketball throw-H. Oka, blk. 49 (37 yd. 9"); shot put-N. Wakamoto, blk. 39 (43' 6").

Butch Tamura behind the steady chucking of Mas Mitani and Tod Morishita.

Giants came from behind to knot the score in the ninth when Kaz Ikeda pushed a sacrifice bunt with Nakayama on third to score the tying run. Hurler Shim Shinkasaki of the Firemen stopped a Giants rally in the fifth with masterful relief hurling, although bags were loaded.

Lompoc pounded Eiji Okahara, Yosh Hirano and George Shim for 12 hits while Kaname Matsuno was allowing 7. Ken Sakanashi slugged 3 for 4 to pace the winners.

## BLOCK 29 SUMO RING READY

Newly constructed sumo pit in block 29 will hold its initial practice meet Wednesday night, March 24.

According to instructor Hamanaka, now sumo pit was constructed especially for beginners, who are urged to come out.

## CAS MAY FORM TENNIS CLUB

Plans for the organization of a tennis club and putting up of courts will be discussed at a meeting of persons interested in tennis at 42-3-A, Friday, March 26, from 8 p. m.

The sponsors, Butte Community Activity Section, has requested for those interested to attend this meeting.

Any Butte baseball manager who wishes to enter the "B" or minor league is asked to see Ken Zenimura, 28-13-C, before Wednesday at twelve noon.

day and Friday nights for undisputed championship. The game is scheduled for 6:45.

Team which wins two out of three games will be

## 12 Teams Sign Up For Class 'A'

At the recent meeting of Butte baseball managers, 12 teams signed up for "A", or Major League, competition, of which eight will probably be chosen. About 12 teams will enter the "B", or Minor League.

Ken Zenimura will serve as director of both leagues with Zuke Tanaka, Butch Tamura, Miko Nakano, Kaname Matsuno, Kaz Ikeda, Horse Inouye and Teiji Itwo as members of the leagues' board of directors.

It was decided to start the leagues Saturday afternoon, April 3, with a doubleheader. Kay Kobayashi was selected as secretary of the league, with Bill Kashiwagi as official scorekeeper.

## BUTTE BASEBALL MEET

All Butte baseball managers and umpires are reminded of league meeting Wednesday, March 24, at the Fire Department from 8 p. m.

Discussion of the league schedule will be held at this time.

Among the teams entered in the Major League are YMAA, Pasadena, Firemen, Giants, Block 65, Hinodes, Lompoc, Block 31, Block 33, Block 30, Block 28 and Bulldogs.

It was decided that the leagues abide by the official Spalding rule book and all "A" teams will be limited to 15 players. "B" teams will have not more than 18 players.

Umpires selected were Jack Kasai, Kaz Ikeda, Horse Inouye, Kiyo Sumi, Teiji Itow, Zuke Tanaka, Mas Mitani, Bob Yumasaki, Jack Nishiwaki, George Sakamoto, Harry Ota, Sam Yamasaki, and Ken Zenimura.

Entrance fee of five dollars for "A" teams and two dollars and fifty cents for "B" teams will be taken and refunded at end of season unless the team drops out during the season. A policy of guarding against the "swiping" of players is also being planned.

Shooting Stars and Sparkettes, who ended the Butte Girls' Basketball League with a tie for



# 活氣づいた外部出働

三月六日迄の統計に依れば全転住所より二千五百七十一名の者が当局から永久外出許可を得て居り、更に二千九百四十二名の者が外出許可を得て適當な仕事口が與へられ居るのを待つて居る。

華府では既に一万二千六百通の永久外出の願書を受け取つて居り、今回の登録に依り新たに五千六百通の申込があつた。

## 統制券及廠四訓

リバー統制局よりの通牒に依ると、靴の統

制用紙は虚偽の申立をした者に對しては一万馬以内の罰金又は二ヶ月以下の休刑を課せらるると云つて居る。

当転住所企業監督セリ氏の説では一人、二足以上使用し得る靴の所有者は統制券を二得る資格がない。

統制券の有効期間は三十日であつて、若しその期間内に使用せざる場合は返還せねばならぬ。

統制券は必要とする者には誰れにも發給する一何時でも申請ができる。

## 豆腐が食へる

司厨キードル氏の発表に依れば、食堂部で豆腐を供給するため製氷造機械の購入計畫中である。

ボストン及びマンザナ両転住所では既に豆腐や醤油油を造つてゐる。

## ブレッド製造

比良転住所両館行で消費するブレッドは一週間の約二万八千封袋に達する。

今後は之れを所内で焼くことになつて既に建物も出来たと、技師長ダウシヤ氏は語つた。

## 志願兵増加

日系戦闘部隊志願兵はフイニンクス市に於ける体格検査の通知を待つてゐる。

志願者は昨日迄に百四名に達したが尚申入は受けつける。

## 商品仕合田滑化

華府転住局企業組合顧問官アトロスマ氏は、当所企業部の調査の爲、土曜日に着いて語る所に依ると、商品の仕入はすべて現金拂となつてゐる爲、今後各転住所

## 消費組合代表者會 慎重討議定款を承認

比良リバー消費組合第一代表者會は、去る三月廿日(土)山の市四二区三Aで開かれ先づ組合の経過報告を行ひ次いで定款の審議に移り慎重討議の結果満場一致を以て

企業部は現金で商品も仕入れねばならぬ。又企業部の支部をニューヨーク市に置いて商品仕入を田滑に度い。

メサの蜜柑 当所メサの蜜柑園から今日迄にオレンヂ二百三十箱とグレープフルーツ三百八十箱が同船の手で依つて揃まされた。仕事は尚継続中である。

## 迷糸網工場の現況

去る三月十六日、当迷糸網工場では同日中六時間労働に百万九千九百五十二平方呎の網

松永多平 佐藤依之 大島勇平 佐藤庄平 児野彦太郎

以上六ヶ月 尚全會議に發表された二月末日組合の概況は次の如し

現金 三五、二九九三 在庫商品 一三〇、〇三六、九五 商品未拂額 七、七二七、二二

組合員費一弗の徵集は四月十日頃より始め

一週間に組合員の手に日英西文の組合定款を配布すると加藤書記長は発表した。

迷糸網工場としての全期間に於ける支払總額は五万一千六百三三弗であつて、内八千七百九十九弗は市政基金として差引かれ、その他は税金等である。

この記録を作るには四百六十四名の職工が一人平均二千二百六十二平方呎の網を仕上げねばならぬ。

尚同日六人仲間の一組が三千四百〇八平方呎の最高記録を出した。

この四百六十四名の職工の中六十名は事業職で居ない、倉庫係職工長、事務員、補助員等である。

昨日、二週間の賃金三万二千九百四十四弗が支払された。一人平均六十余弗の給料に於てある。



# 今後チエツキの現金引換は賣店で

支拂はねはならぬ。

消費組合では川の町中五区の賣店山の町では才六十九、才四十二賣店のチヤツキ引換事務所以外の場所では全然チヤツキを現金に引換ない事になった。衣服料並に迷彩網のチヤツキ五十弗以下は現金に換へる事が出来るが、五十弗以上のチヤツキの場合は一先づ其のチヤツキと一種の受取書と引換て買いて二日以内に其の受取書を持って現金を貰ひに行くのである。

ぶのは危険である。硬球で遊ぶ時は必ず運動場か柵外でやれとベネツト所長は發表した。

## 雨転住痛感とシカゴ転住局長語る

シカゴ転住局長エルマシヤウエル氏の發表に依ればWRAは在米日本人が本来の生活に復帰出来得る様に全力をつくしてゐると。十三万の在米同胞は今迄皆苦しい転住所に入れられてゐる為米國化させやうとしてもそれは無理である。出来る丈早く雨転住させて米國の社会に這入らせねばならないと語つてゐる。

## 相撲場開設

来る廿四日水曜の晩から廿九区の新相撲場で相撲の初稽古を行ふ事になった。

## 運動場でやれ

野球が盛になつた事は結構だが硬球で区内或は人通りの多い処で遊

## 衛生講話

CASの通俗衛生講話は来る廿五日水曜日午後七時半から六十四区食堂で第六班(5758596364区)に対して行はれる。

## 勉学出所の世話

外部の大学や寮問学校に入學志望の学生達の爲に專ら斡旋する係助手としてヘンリーフリランドが當る事になつた。

## 基金募券集

比良赤十字社岩崎主任の説明に依れば当所内に於て集めた金は出来るだけ此処に使ひ益を求めらるのであるから各區からは平均九弗宛になればよいとの事であるから一般は大金の出資を自論も必要も心配も無い事を附加してお

## 圖書館拡充

川の町圖書館では日本語部と英語部とを夫々仕切る爲、工事中であつたが今度愈々竣工し同時に五百冊の新書籍も入荷し美しい書架に整理陳列されてゐるから愛読家はどいふ美

## 盛會なりし川町柔道試合

去る廿一日川の町中央舞台前で行はれた春季柔道大会は近來稀に見る盛會であつた。当日の成績表は次の通りである。

## 開館時間

- △ 午前九時—十時半
- △ 午後一時—五時迄
- △ 夜間七時—九時迄
- 青年組
- 杉本(○)奥田(○)山田
- 有段者
- (○)仁後(○)吉岡(○)藤本(○)吉岡(○)
- 右各組共(○)は金杯授賞者で(○)以下はメダル授賞者である。

## 塚本辯護士入隊

前市協会長、元糧所在住塚本辯護士は陸軍大尉として入隊した。

## 山の町教会週報

廿三日(○) 午後七時半 法話 今村 先生  
廿四日(○) 午後七時半 觀音講並に大師講 鈴木 先生  
廿五日(○) 午後七時半 座禪會 越智 先生  
廿七日(○) 午後七時半 正御影供法會 (ホネトン)

## 曾我部明教使

廿一日 野王試合得点天  
廿八日 パサデナ  
山の市消防組  
アロヨラシテ  
カネノ仏書  
羅府フル  
ランポフ  
三十三区  
バイキング  
ラフライデー  
六十六区  
パリマカツ  
ソロンス  
オチ

## 曾我部明教使

5 9 4 6 6 14 5 7 C 11 6 6 4 10

# 春季運動會

## 大成功裡に終る

比良男女青年会主催春季大運動會は一般から非常に待望されてゐたが去る三月二十一日晝から夕暮から夕絶好の運動日和に恵まれて盛大に開かれた。

当日午前九時(C.A.S.)のホフマン氏及び青年会代表砂原氏の挨拶があつた後トラック、インフィールド、アウトフィールド下の各部に分れて開始され、各選手は力の限り技を競ひ、観衆無慮数千老若も皆さきさき汗を握つて各選手を応援し、次々に貼出される各区の得票に觀衆は興奮の増場と化して愉快な春の一日を過ごした。

アツプル食ひ競走にもホフマン氏も出場、障礙物、写真、結婚等の余興に

子供達を喜ばし、午後四時、比良始まつて、以来最初の大会として大成功で終つた。

各区得票は六十五区が四十六名で優勝、紫之が優勝旗を獲得した。

四個のトロフィーは、八八〇リレーで三一区、女子四四〇リレーで六五区、各長四四〇リレーで四七区、六六〇リレーで二九区がそれぞれ獲得し、其他各種競技の一二、三等はメダル及び賞品が授與された。

尚か、有志者による催しを聞いて、勸められた青年会員は一般から非常に感謝されてゐる。

各種競技の一等け次の通りである。

男子一〇〇ヤツシユ 野口 65 十二秒

女子一〇〇ヤツシユ 野崎 72 十三秒

男子八八〇ヤツシユ 西山 34 二分三九秒

女子二二〇ヤツシユ 野口 65 五分五秒

男子二二〇ヤツシユ 並井 31 二分六秒

女子五〇ヤツシユ 野崎 72 七秒

男子四四〇ヤツシユ 門崎 33 一分二秒

女子四四〇リレー 65 一分六六〇リレー 29 一分三秒

男子八〇リレー 31 一分五秒

各長四〇リレー 47 一分一秒

走幅跳 34 岩本五五

走高跳 51 岩本五五

三段跳 66 谷口三九

フットボール投げ 49 五三

女子バスケットボール投げ 65 島本 二二

男子バスケットボール投げ 49 門崎 三七

### 展望台

○グラナダ センター 病院では過去二十回、一回の輸血に依る人命救助をなしたが、これらの血は全部、住民の自発的寄贈に依るものだ。

判にて、首魁は罰金五弗、体刑五日及び裁判費を併科された。

外部就働者は今後その就働先に居住せしめ、旨当局より発表があつた。但しその家族は現在の處所内居住に影響はない。

○ハート山 隣接のハウエル市K.P.W.放送局からの招待に應じて、米村田中の両氏外三名が出張して赤十字基金募集のプロگرامを

砲丸投げ 39 若本四九

○亡札物 五十三

区運動會場跡に忘れ物、パイプ二本、子供靴一つあり、心当りの人は五十四区青年會館迄。

砂糖大根のメイナード氏、面会希望者へ、外部砂糖大根農園労働希望者で、書問農園又は迷彩網工場に就働して居る爲砂糖會社のゲマ

に難雑收容さしつゝ、あるが本月中旬迄に既に收容者百〇一名に達してゐる。

元華州タコマ國語学園長山崎正人氏はニューメキシコ州ロズバーク收容所へ去る三月四日病歿した。因に遺族は鶴岡駐在所に居住してゐる。

○朗和 朗和青年會幹部の顔振水が決つた。會長は内藤氏である。

にキヤベヂの收穫をしだか、未だ三十英加余のキヤベヂが残つて居り、何時キヤベヂの收穫が終るのだらうとそぞろ皆が食物に対して悲鳴を上げ出すかも知らぬ。レタス、スピンチ等の收穫も近づいて来たので、キヤベヂが食卓から姿を消す時期の來るのも長くはない。

販はしたかアンコールに欠くアンコールで契約時間の三十分を更に延長タタで遂に二時間半に及んだ。

舊年末浴場へ他人の財布を窃取した二青年は裁判の結果、ベイン社会部長監視の下に六月間の執行猶豫となつた。

○ツワリレイキ 通船般行はれてゐる登録に反対せる同胞は同転住所より約八哩の處にあるCCCキャンプ

に隣雑收容さしつゝ、あるが本月中旬迄に既に收容者百〇一名に達してゐる。

元華州タコマ國語学園長山崎正人氏はニューメキシコ州ロズバーク收容所へ去る三月四日病歿した。因に遺族は鶴岡駐在所に居住してゐる。

○朗和 朗和青年會幹部の顔振水が決つた。會長は内藤氏である。

高野山信徒有志會 当地高野山信徒有志の發起で、去る三月二十七日(土)午後七時半より山の市佛教會に於て大師講會を開催する。当日はボストンより露府高野山別院の曾城部開教使が來訪、慰問談教をせらるることになつた。から誘ひ合せて多数を詣せられたい。右法要開催、爲定例松本開教使の正信佛輪談會は今回限り休む由